

# ElectroGEAR 93607 HÄKÄVAROITIN

## Tekniset tiedot

**HUOMIO:** Tämä häkävaroitin ilmoittaa vain, että hiilimonoksidikaasua on anturin läheisyydessä. Hiilimonoksidikaasua eli häkää, voi olla läsnä myös muualla. Suojelet perhettäsi parhaiten asentamalla kotiisi useita häkävaroittimia.

- Tyyppi: **Hiilimonoksidivaroitin**
- Havainto menetelmä: **Sähkökemiallinen hiilimonoksidisensori**
- Mitat: **90mm x 120mm x 40mm.**
- Paino: **220g.**
- Patterit: **3 x 1.5V LR6 type “AA”.**
- Käyttölämpötila: **0°C - 45°C.**
- Ympäristön kosteus: **0% - 90%.**
- Valmiustilakulutus: **80uA.**
- Käytön kulutus **45 - 75mA.**
- Hälytysääni: **>85dB (1 metre).**
- Näytön raja-arvot: **25 - 550 PPM (±10%).**
- Pariston ilmaisin.
- Keskeytys toiminto.
- Häkäpitoisuuden ilmaisin

<b>Ilman häkäpitoisuus (PPM=miljoonasosaa)</b>	<b>Alka hälytykseen</b>
50 PPM	60 - 90 minuttia
100 PPM	10 - 40 minuttia
300 PPM	Alle 3 minuttia

- Tämän varoittimen käyttöikä: **7 vuotta.**

**HUOMIO:** Tämän häkävaroittimen käyttöikä on 7 vuotta valmistusajankohdasta. Tämän jälkeen varoitin tulee vaihtaa. Jos varoitin lakkaa toimimasta ennen määräaikaa, vaihda se välittömästi.

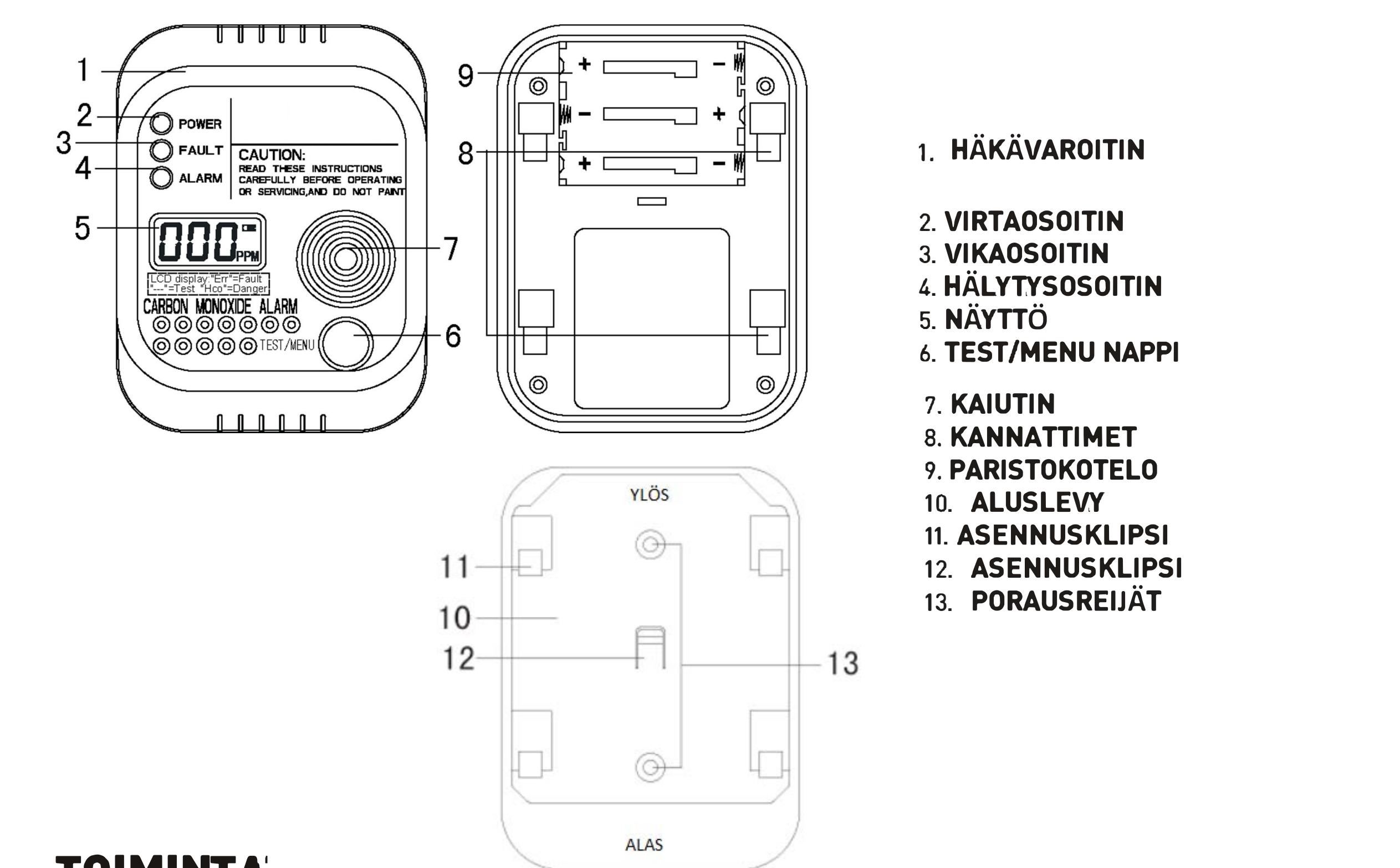
## VAROITUS

- Tämä häkävaroitin on hyväksytty kotikäyttöön. Laite EI ole suunniteltu merenkulkuun tarkoitettuun kulkuneuvoon tai asuntovaunuun.
- Keskeytystoiminto on olemassa vain helpottaakseen laitteen käyttöä. Se ei ratkaise häkäongelmaa. Kotinne tulisi tarkistuttaa, potentiaalisen häkäongelman vuoksi, joka kerta kun häkää havaitaan. Jos tarkistus jätetään tekemättä, se voi aiheuttaa terveydellisiä ongelmia tai jopa kuoleman.
- Jos varoittimesi hälyttää, älä ikinä jätä asiaa huomiotta.
- Tämä häkävaroitin ei ole vaihtoehto palovaroittimelle. Tämä häkävaroitin ei havaitse savua, tulta, eikä mitään muita myrkyllisiä kaasuja paitsi häkää. Vain kotiinne asennettu palovaroitin suojaa tuli- ja savuhaitoilta.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sen käyttövaatimukset eivät täyty kaupallisten tai teollisuustilojen standardeja. Tätä häkävaroitinta ei pidä asentaa vaarallisiin paikkoihin. Henkilöille joilla on terveysongelmia, suosittelemme käyttämään häkävaroitinta jossa sekä ääni- että näkyvä hälytys, häkäpitoisuuksille jotka ovat alle 30 PPM.

<b>TÄRKEÄÄ:</b> Tämä laite ei toimi ilman virtaa. Tämä häkävaroitin, tarvitsee jatkuvan energiavirran.
<b>TÄRKEÄÄ:</b> Jos vääriä hälytyksiä tapahtuu usein, ota yhteyttä valmistajaan tai tavarantoimittajaan, äläkä jatka laitteen käyttämistä.

- TÄRKEÄÄ:** Jos vääriä hälytyksiä tapahtuu usein, ota yhteyttä valmistajaan tai tavarantoimittajaan, äläkä jatka laitteen käyttämistä.

## OSAT

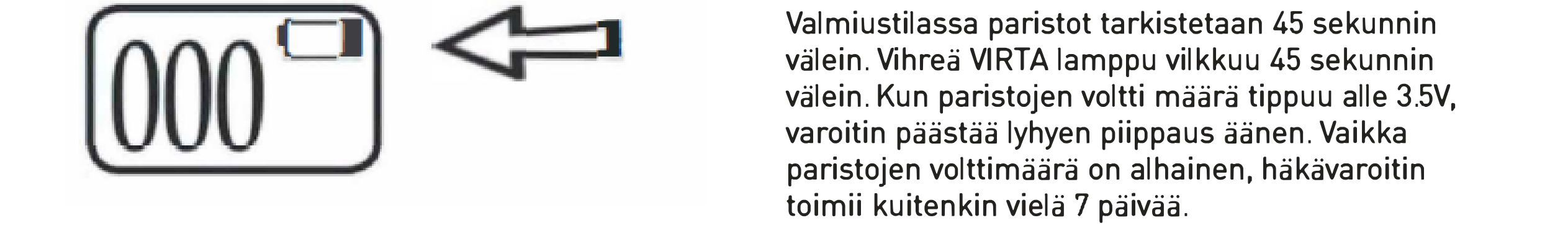
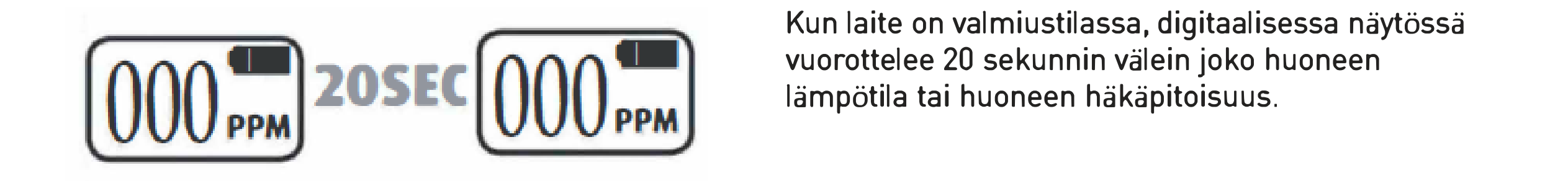
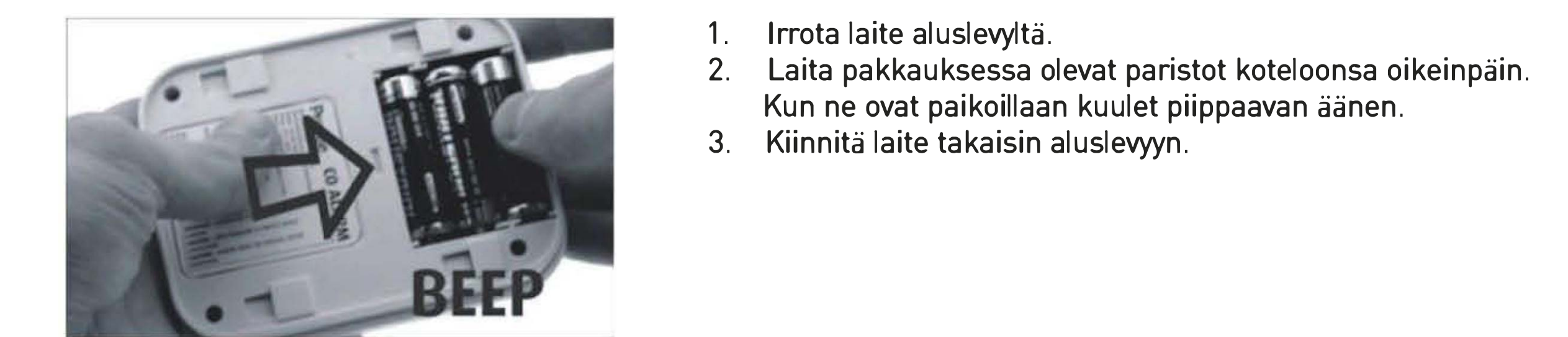


## TOIMINTA

- Tämä hiilimonoksidivaroitin TARVITSEE toimiakseen PARISTOJA. Se ei toimi, jos paristot poistetaan tai niitä ei vaihdeta.
- Korkeat tai alhaiset lämpötilat, korkeat kosteuspitoisuudet, kovat kolhut tai putoamiset, voivat särkeä digitaalisen näytön.
- Häkävaroitin mittaa hiilidioksidin määriä ilmasta. Hälytin hälyttää, kun hiilimonoksidin määrä nousee tai jos häkää on jatkuvasti ilmassa (esim. häkää vuotaa jostain laitteesta jossa poltetaan polttoainetta). Tässä varoittimessa on sensori, valomerkki ja näyttö, 85db varoitushälytin ja testauspainike. Siinä on myös keskeytyspainike, josta voi väliaikaisesti sammuttaa hälytyksen.

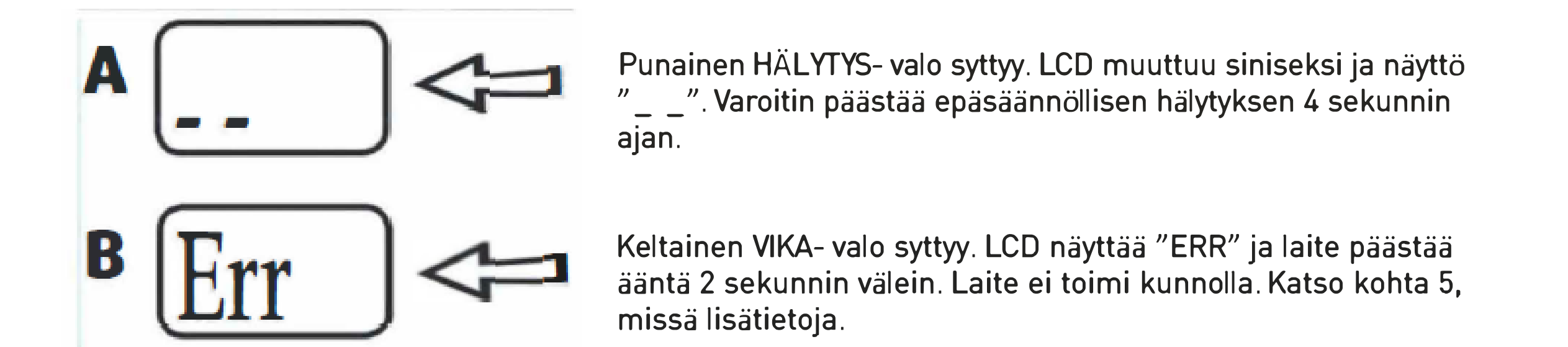
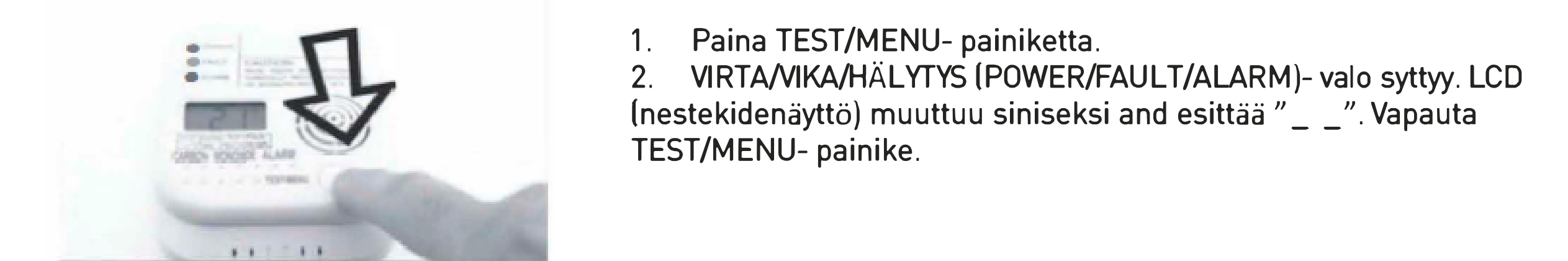
<b>TÄRKEÄÄ:</b> Tarkista häkävaroitin viikoittain. Vaihda varoitin välittömästi, jos se ei toimi kunnolla.
--

## PARISTOJEN ASENTAMINEN JA VAIHTAMINEN



**TÄRKEÄÄ:** Vaihda paristot heti kun osoitin näyttää, että virtaa on vähän. Käytä oikeanlaisia paristoja ja varmista että ne ovat kunnolla paikoillaan.

## TESTITOIMINTO JA HUOLTO



Pitääksesi laitteesi toimintakunnossa:

- Tarkista laite viikoittain.
- Imuroi laitteen kotelo säännöllisesti, pitääksesi pölyn pois.
- Älä käytä liuotinaineita tai muita pesuaineita laitteen läheisyydessä.
- Vältä suihkuttamasta ilmanraikastimia tai hiuslakkaa laitteen lähellä.
- Älä maalaa laitetta. Jos remontoit tai käytät liimoja laitteen läheisyydessä, irrota laite väliaikaisesti.

<b>A</b>		Punainen HÄLYTYS- valo syttyy. LCD muuttuu siniseksi ja näyttö " _ _ ". Varoitin päästää epäsäännöllisen hälytyksen 4 sekunnin ajan.
<b>B</b>		Keltainen VIKA- valo syttyy. LCD näyttää "ERR" ja laite päästää ääntä 2 sekunnin välein. Laite ei toimi kunnolla. Katso kohta 5, missä lisätietoja.

<b>10K及I</b>	
--------------	--

- Älä sijoita häkävaroitinta vauvanvaipparoskapöntön läheisyyteen. Seuraavat aineet voivat vaikuttaa varoittimen sensoriin ja aiheuttaa vikahälytyksen

metaani, propaani, isobutanoli, isopropanoli, etyleeni, bensa, tolueni, etyyliasetaatti, vetysulfidi, vety, rikkidioksidi, alkoholipohjaiset tuotteet, maalit, ohenteet, liuottimet, liimat, hiuslakat, partavedet, hajuaineet ja jotkut siivousaineet.

## KESKEYTYSTOIMINTO



- Kun laite hälyttää, paina TEST/MENU-nappia.
- Kun häkäpitoisuus on yli 150 ppm, varoitin automaattisesti nollaantuu ja jatkaa hiilimonoksidin etsimistä.
- Kun häkäpitoisuus on yli 150 ppm varoitin hälyttää 5 minuuttia. Punainen VAROITINVALO jää päälle. Jos häkäpitoisuus on edelleen yli 150 ppm 5 minuutin jälkeen varoitin hälyttää uudelleen.

**VAROITUS!** Keskeytystoiminto on laitteen käytön helpottamiseksi. Se ei ratkaise häkäongelmaa. Joka kerta kun laite hälyttää, tulisi asunto tarkistuttaa hään varalta. Älä ikinä ota paristoja pois laitteesta hiljentaaksesi häkävaroittimen. Käytä keskeytystoimintaa hiljentämään varoittimen. Jos et toimi näin, seuraamukset voivat johtaa loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.

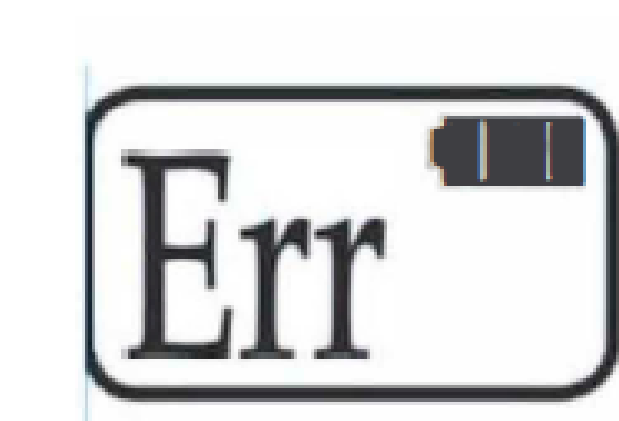
## HÄLYTTIMEN HISTORIATOIMINTO

Häkävaroitimella on historiatoiminto. Paina ja pidä painettuna TEST/MENU- nappia 10 sekunnin ajan. Silloin voit lukea seuraavat asiat:

	Osoittaa korkeimman mitatun hiilimonoksidin määrän. Arvo näkyy seuraavalla ruudulla.
	Näyttää maksimipitoisuuden/ppm
	Osoittaa viimeisen 24 tunnin sisällä mitatun keskimääräisen hiilimonoksidin määrän.
	Maksimimäärä mitattu viimeisen 24 tunnin sisällä.
	Painamalla tätä voit nollata muistin.

Paina ja pidä painettuna TEST/MENU- painiketta poistaessasi tietoja. Näyttö näyttää **XXXX** ja palaa takaisin valmiustilaan. Kaikki tiedot on poistettu.

## TUNNISTIMEN HÄIRIÖ



Varoitin automaattisesti tarkistaa tunnistimen 2 minuutin välein. Jos varoitin ei toimi kunnolla, keltainen VIKA- valo syttyy ja näyttö näyttää "Err". Laite tekee tunnistimen tarkistuksen 10 sekunnin välein ja hälytys kytketty päälle. Jos tunnistin toimii moitteettomasti, varoitin palaa valmiustilaan.

<b>TÄRKEÄÄ:</b> Varmista, että häkävaroitin on asennettu oikein. Jos häkävaroitin ei toimi kunnolla, tarkista häkävaroitin ja vaihda se välittömästi.
---

**TÄRKEÄÄ:** Varoitin voi antaa vikahälytyksen, jos ilmassa on tiettyjä kaasuja jotka eivät ole vaaraksi ihmisille (esim. alkoholi). Ota paristot pois ja aseta varoitin raittiiseen ilmaan 24 tunnin ajaksi. Jos varoitin osoittaa vikahälytystä uudelleen, vaihda laite heti.

## ASENNUS

- Sinun tulisi asentaa ainakin yksi häkävaroitin jokaiseen makuuhuoneeseen ja olohuoneeseen.
- Sinun tulisi asentaa yksi varoitin ainakin jokaiseen kerrokseen. Mielellään makuuhuoneiden välittömään läheisyyteen.
- Aseta varoitin 6 metrin päähän paikasta, jossa on lämmönlähde joka käyttää jotain polttoainetta.

<b>TÄRKEÄÄ:</b> Hiilimonoksidin taso ei saa olla yhtä kevyttä kuin ilma ja se leviää helposti huoneissa ja taloissa. Aseta varoitin vähintään 1,5 metriä korkeammalle kuin lattiapinta.
---

#### Älä KOSKAAN asenna häkävaroitinta:

- 6 metriä lähemmäksi keskuslämmittimen kattilaa tai muita lämmityslaitteita, jotka käyttävät polttoainetta kuten takkaa.
- Autotalleihin tai keittiöihin, Eikä kovin pölyisiin tai rasvaisiin paikkoihin.
- Eikä kovin kosteisiin paikkoihin. Varoitin pitäisi asentaa vähintään 3 metriä kylpyammeesta tai suihkusta tai pesukoneesta.
- Paikkoihin, jossa ilman lämpötila laskee alle 0 asteen tai nousee korkeammalle kuin 45 astetta.
- Paikkoihin jossa ilma liikkuu, kuten kattotuulettimen lähelle, lämpöputkien lähelle, ilmastointilaitteen viereen tai avoimien ikkunoiden lähelle. Ilmavirtauksen vuoksi häkä tavoittaa varoittimen vain hetkeksi.
- Ulos tai suoraan auringonvaloon.

<b>TÄRKEÄÄ:</b> Jos häkävaroitin ei toimi kunnolla, tarkista häkävaroitin ja vaihda se välittömästi.
--

**TÄRKEÄÄ:** Tämä varoitin on tarkoitettu käytettäväksi yksittäisiin asuntoihin. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi jaetuissa asuinratkaisuissa. Näissä tapauksissa häkävaroitin tulisi asentaa joka huoneistoon.

Maahantuoja: Kauppahuone Harju Oy Myllypuronkatu 30 33330 Tampere Finland www.harju.fi tel. +358 (0)20 7431330		
	<b>EN 50291-1:2010+A1:2012</b>	



# ElectroGEAR 93607 KOLMONOXIDLARM

## Tekniska specifikationer

OBS. Denna kolmonoxid detektor visar endast närvaron av kolmonoxid gas i närheten av sensorn. Kolmonoxid gas kan också vara närvarande på andra platser. Av denna anledning, för att bäst skydda din familj bör du installera olika detektorer i ditt hem.

- Typ: **Kolmonoxid detektor**
- Detektionsmetod: **Elektronisk & kemikalisk sensor**
- Dimensioner: **90mm x 120mm x 40mm.**
- Vikt: **220g.**
- Batteri: **3 x 1.5V LR6 type “AA”.**
- Driftstemperatur: **0°C - 45°C.**
- Miljö fuktighet: **0% - 90%.**
- Viloläge förbrukning: **80uA.**
- Förbrukning under användning: **45 - 75mA.**
- Alarm: **>85dB (1 metre).**
- Display omfattning: **25 - 550 PPM (±10%).**
- Batteri indikator
- Paus funktion
- CO nivåindikator

	<b>Parts Per Million (PPM=Miljondel) av CO</b>	<b>Tid tills alarm</b>
	50 PPM	60 - 90 minuter
	100 PPM	10 - 40 minuter
	300 PPM	3 minuter

- Ungefärligt funktionsliv av detektorn: **7 år.**

OBS. Denna kolmonoxid detektor har ett ungefärligt funktionsliv på 7 år från tillverkning. Du bör byta ut detektorn efter denna period. Ifall detektorn slutar fungera under utsatt tid, bör den bytas ut genast.

## VARNING

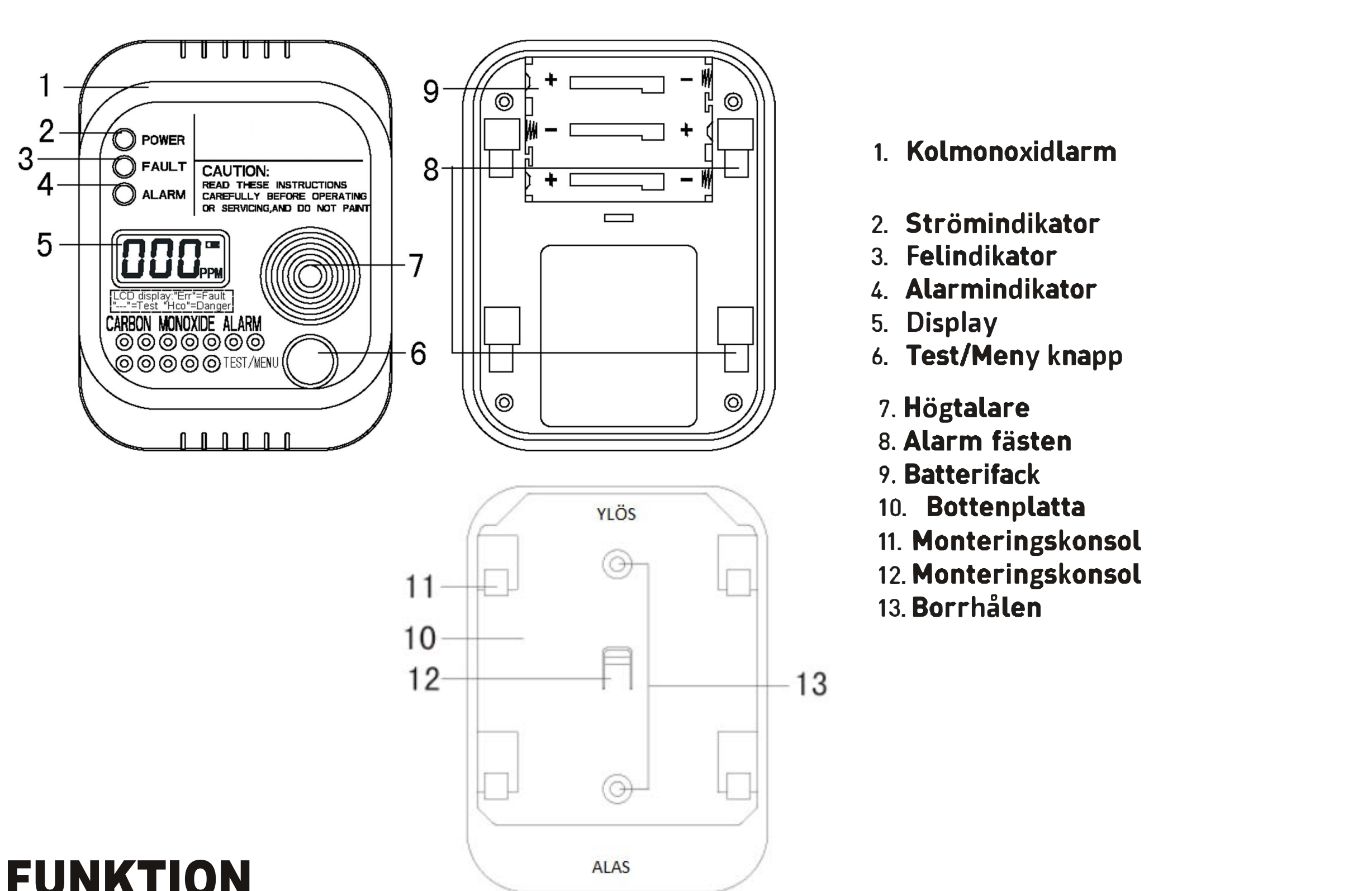
- Denna detektor är gjord för inomhusbruk. Detektorn är INTE avsedd för sjöfarts användning eller för användning i husvagn.
- Paus funktionen är enbart för bekvämlighet, den löser inga kolmonoxid problem. Kontrollera hemmet för potentiella problem varje gång som kolmonoxid upptäckts. Ifall detta inte görs, kan det leda till skador eller dödsfall.
- Ignorera aldrig Ifall kolmonoxid detektorn avger alarm.
- Denna kolmonoxid detektor är ingen ersättning för en brandvarnare, eftersom den inte känner av rök, eld eller annan giftig gas förutom kolmonoxid. Av denna anledning bör du installera en brandvarnare för att ge tidig varning av brand och dess relaterade risker.
- Produkten är avsedd att användas i vanliga inomhus bostadsområden. Dess operativa krav fylls inte för kommersiella och industristandarder. Denna kolmonoxidalarm bör inte installeras vid farliga platser. För personer med hälsoproblem, rekommenderas med hörbar och visuella signaler för kolmonoxid koncentrationer under 30PPM.

- VIKTIGT:** Denna enhet fungerar inte utan ström. Denna enhet behöver kontinuerligt flöde av energi.

- VIKTIGT:** Om du inte kan hitta instruktionerna för denna enhet, kontakta tillverkaren eller leverantören.

- VIKTICT:** Ifall falskt alarm inträffar, kontakta tillverkaren eller leverantören, och fortsätt inte användning av apparaten

## DELAR



## FUNKTION

- Det BEHÖVS BATTERIER för att denna kolmonoxid detektorn skall fungera. Den fungera inte ifall batterierna tas bort eller inte ersätts.
- Hög eller låg temperatur, hög luftfuktighet, kraftiga stötar eller hög fallnivå, kan krossa digitala displayen.
- Kolmonoxid detektorn mäter nivån av kolmonoxid i luften. Alarmer alarmerar när nivån av kolmonoxid stiger (t.ex. Om värmexklaren i centralvärmesystemet är trasig) eller om kolmonoxid är ständigt i luften (t.ex. Om kolmonoxid läcker från en enhet där bränsle förbränns). Denna kolmonoxid detektor har en sensor, indikatorlampa och en display, 85dB varnings alarm och testknapp. Det finns också en pausknapp för att tillfälligt stänga av larmet.

- VIKTIGT:** Kontrollera kolmonoxid detektorn varje vecka. Ersätt detektorn omedelbart ifall den inte fungerar som den ska.

### 10K及び

- Placera inte kolmonoxid detektorn i närhet av blöjsoptunna.
- Följande ämnen kan påverka sensorn och kan orsaka falskt alarm.

<p>Metan, propan, isobutan, isopropanol, etylen, bensin, toluen, etylacetat, svavelväte, väte, svaveldioxid, alkoholbaserade produkter, mål, tinner, lösningsmedel, lim, hårspray, rakvatten, parfym<span></span>er och vissa rengöringsmedel.</p>	
--	--

## PAUS FUNKTION



**VARNING!** Pausfunktionen är för att underlätta användning av enheten, den löser inte kolmonoxidproblem. Varje gång när detektorn avger alarm bör du kontrollera för eventuella kolmonoxid problem. Lösgör aldrig batterierna från enheten för att stoppa alarmet. Använd pausknappen för att stoppa alarmet. Om detta inte utförs, kan detta leda till skador eller t.o.m. dödsfall.

## ALARM HISTORI FUNKTION

Detektorn har en alarm historik funktion. Tryck och håll in TEST/MENY knappen för 10 sekunder. Detta ger dig tillgång att läsa följande:

	Anger den högsta uppmätta kolmonoxid nivån. Värdet anges på följande skärm.
	Visar maximala koncentrationen/ppm
	Anger en genomsnittlig nivå av kolmonoxid koncentration under det senaste 24h.
	Maximalaste värde som mättes under det senaste 24h, anges i ppm.
	Nollställ minnet genom att trycka på knappen.

Tryck och håll in TEST/MENY knappen för att radera. Skärmen visar **XXXX** och återgår till viloläge.

## SENSOR FEL

	Detektorn kontrollerar var 2 minut att sensorn fungerar. Ifal detektorn inte fungerar, kommer den gula FEL lampan att lysa och "ERR" visas på skärmen. Sensorkontroll genomförs var 10 sekund och avger ett alarm. Ifall sensorn fungerar, återgår detektorn i viloläge.
<b>VIKTIGT:</b> Detektorn kan ge ett FALSKT alarm, när det fins gaser i rummet som inte är skadliga för människor (t.ex. alkohol). Avlägsna batterierna och placera enheten i friskt luft område i 24 timmar. Ifall detektorn avger åter igen FALSKT alarm, ersätt enheten omedelbart	

### INSTALLATION

- Du bör installera minst en kolmonoxid detektor i varje sovrum och vardagsrum.
- Du bör installera minst en kolmonoxid detektor i varje våning villigt i närheten av sovrummen.
- installera en kolmonoxid detektor minst 6 meter från en bränsledriven källa.

- VIKTIGT:** Kolmonoxid är nästan lika lätt som luft och kan därför lätt sprida sig igenom rum i huset. Placera kolmonoxid detektorn minst 1.5 meter ovanför golvtan.

<b>INSTALLATION</b>	
<b>Installera ALDRIG kolmonoxid detektorn:</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>I närheten av en oljepanna eller annan värmekälla som är bränsle<span></span>driven eller kokar, inom 6 meters avstånd</li> <li>I bilstall, I kök eller i närheten av centralvärmepanna. På mycket dammiga eller feta områden.</li> <li>I mycket fuktiga områden. I närhet av badkar, dusch eller tvättmaskin inom 3 meters avstånd.</li> <li>I områden där temperaturen kan sjunka under 0°C eller över 45°C.</li> <li>I närheten av luft cirkulation. T.ex. nära Takfläkt, värm<span></span>erör, luftkonditionering, öppna fönster. Luftströmmen orsakar att kolmonoxid när sensorn endast en kort stund.</li> <li>Utomhus eller i direkt sol-ljus.</li></ul>	

- VIKTIGT:** Detektorn är designat för enskilda bostäder. Inte i delade bostäder. I detta fall, borde detektorer installeras i varje bostad.

## APPLICERING OCH BYTE AV BATTERI




När apparaten är i viloläge, växlar digitala skärmen mellan rumstemperaturen och koncentrationen av kolmonoxid var 20sekund.

Batterierna kontrolleras var 45 sekund När den är på viloläge. Cröna STRÖM lampan blinkar var 45 sekund. När batterispänningen sjunker under 3.5V,avger detektorn en kort ljudsignal. Fästän batterispänningen är låg, fortsätter detektorn att fungera ytterligare 7 dagar.

**VIKTIGT:** Ersätt omedelbart batterierna när indikatorn visar att batterinivån är låg. Använd lämpliga batterier och säkerställ att batterierna är korrekt applicerade.

## TEST FUNKTION OCH UNDERHÅLL



<b>A</b>			När röda ALARM-ljuset tänds. LCD-skärmen ändras till blått och displayen "_ _". Detektorn avger ett 4 sekunders oavbrutet alarm.
<b>B</b>			När gula FEL-ljuset tänds. Visar LCD-skärmen "ERR" avges ett alarm var 2 sekund. Enheten fungerar inte som den ska. Se punkt 5 för mer information.

För att hålla enheten funktionsduglig:

- Testa varje vecka
- Dammsug enheten regelbundet för att hållas dammfri.
- Använd inte lösningsmedel eller annat rengöringsmedel i närhet av enheten.
- Undvik att spraya luft fräschare, hårspray i närhet av enheten.
- Kolmonoxid detektorn får inte målas. Vid renovering eller användning av lim i närheten av enheten, lösgör enheten tillfälligt.

## ALARM

**Alarmet på kolmonoxid detektorn anger att kolmonoxid är märkbar, som kan orsaka dödsfall. Ignorera aldrig när detektorn avger alarm!**

<b>ALARM</b>	

Kolmonoxid är en osynlig, färglös och smaklös gas, som bildas av ofullständig förbränning av fossila bränslen eller fossila bränslen är utsatta bör värme. Husets uppvärmningsutrustning är oftast kolmonoxid källor.

**Symptom av kolmonoxidgifter.**

<b>Miljondel (PPM)</b>	<b>Effekten på vuxna</b>
50-100 PPM	Mild huvudverk, illamående, trötthet (liknande symptom av flus <span></span> sa).
200 PPM	Yrsel och huvudverk i 2-3 timmar.
400 PPM	Illamående, huvudverk vid pannan, dåsig, förvirring och hög hjärtrytm. Livsfara efter 3 timmar.
800 PPM	Yrsel, illamående och kramp <span></span> er inom 45 min. Medvetslöshet inom 2 timmar. Död inom 2-3 timmar.
1600 PPM	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 20 min. Död inom 1 timme.
3200 PPM	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 5-10 min. Död inom 25-30 minuter.
6400 PPM	Huvudvärk, yrsel och illamående inom 1-2 min. Död inom 10-15 minuter.
12800 PPM	Död inom 1-3 minuter.

<b>ALARM</b>	

**VIKTIG SÄKERHETS INFORMATION:**  
**Obs.** Om du påträffar ovan nämnda symptom, kontakta omedelbart en läkare.  
**Obs.** Unga barn, äldrengar och husdjur är känsligare för kolmonoxid påverkningen.  
**Obs.** Denna detektor är designad för att upptäcka kolmonoxid gaser. Den är inte designad för att upptäcka rök eller andra gaser.

<b>ALARM</b>	

**OBS:** Instruera barn att de aldrig får röra vid, koppla ur eller annars hantera anordningen. Varna barn om farligheten av CO-förgiftning.

<b>ALARM</b>	
<p>Importör:  Kauppahuone Harju Oy  Myllypuronkatu 30  33330 Tampere Finland  www.harju.fi  tel. +358 (0)20 7431330</p>	
<b>EN 50291-1:2010+A1:2012</b>	



# Electro GEAR 93607 VINGUGAASIANDUR

## Tehnilised andmed

TÄHELEPANU: Süsinikmonooksiidi ehk vingugaasi anduri alarm viitab ainult vingugaasi olemasolule anduri läheduses. Vingugaasi võib esineda ka mujal. Perekonna maksimaalse kaitse tagamiseks oleks soovituslik paigaldada koju mitmeid vingugaasiandureid.

- Tüüp: Süsinikmonooksiidi (vingugaasi) andur**
- Tuvastamise meetod: Elektrokeemiline süsinikmonooksiidi sensor**
- Mõõtmed: **90mm x 120mm x 40mm.**
- Kaal: **220g.**
- Toiteallikas: **3 x 1.5V LR6 type “AA”.**
- Töotemperatuur **0°C - 45°C.**
- Ümbritseva keskkonna õhuniiskus: **0% - 90%.**
- Voolutarve ooterežiimil: **80uA.**
- Voolutarve alarmseisundis: **45 - 75mA.**
- Alarm: **>85dB (1 metre).**
- Ekraani ulatus: **25 - 550 PPM (±10%).**
- Patareide indikaator
- Pausi funktsioon
- CO (vingugaasi) taseme indikaator

<b>Vingugaasi kontsentratsioon õhus (PPM = miljondik)</b>	<b>Häiresignaali reageerimisaeag</b>
50 PPM	60 - 90 minutit
100 PPM	10 - 40 minutit
300 PPM	3 minutit

- Seadme ligikaudne eluiga: 7 aastat**

TÄHELEPANU: Selle vingugaasianduri kasutusaeag alates tootmine on umbes 7 aastat. Pärast seda perioodi tuleb detektorit vahetada. Juhul kui seade lakkab enne tähtaega korralikult töötamast, tuleb see viivitamatult vahetada.

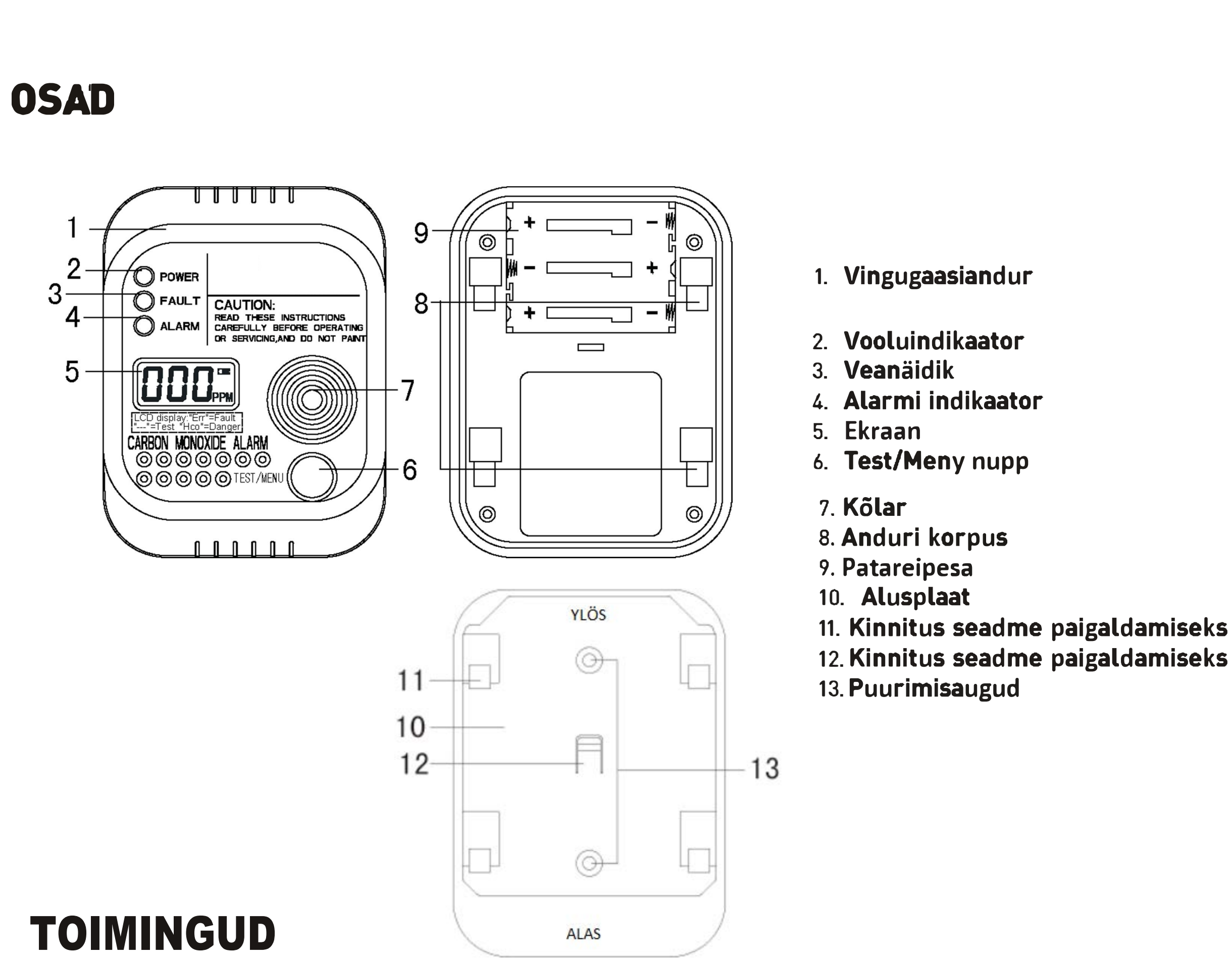
## HOIATUS

- See vingugaasiandur on heakskiidetud koduses majapidamises. Seade EI ole mõeldud kasutamiseks veesõidukites ega haagissuvilates.
- Pausi funktsioon on olemas seadme kasutuse lihtsustamiseks. See ei lahenda vingugaasi probleemi.
- Teie kodu tuleks kontrollida võimaliku vingugaasi probleemi ennetamiseks iga kord kui vingugaasi olemasolu avastatakse. Kui kontroll jäetakse tegemata, võib see põhjustada terviseprobleeme või halvimal juhul isegi surma.
- Ärge kunagi jätke andurist tulevat häiresignaali tähelepanuta.
- Vingugaasiandur ei asenda suitsuandurit. See vingugaasiandur ei tuvasta suitsu, tuld ega muid mürgiseid gaase, väljaarvatud vingugaasi. Ainult koju paigaldatud suitsuandur kaitseb tule- ja suitsukahjustuste eest.
- See seade on mõeldud kasutamiseks ainult koduses majapidamises. Selle seadme kasutusnõuded ei vasta äri- ja tööstusruumide standarditele. Seda vingugaasiandurit ei tohi paigaldada ohtlikesse kohtadesse. Inimestele, kellel on terviseprobleeme, soovitame kasutada vingugaasiandurit, mis on varustatud heli- ja visuaalse alarmiga, vingugaasi kontsentratsiooniga alla 30 PPM.

- TÄHTIS:** Seade ei tööta ilma toiteallikata. Käesolev vingugaasiandur vajab jätkuvat energivoolu.

## OSAD

- TÄHTIS:** : Juhul kui esineb valehäireid, võtke ühendust kauba tootjaga või tarnijaga, ärge mingil juhul jätkake seadme kasutamist.



## TOIMINGUD

- See süsinikmonooksiidiandur **VAJAB** töötamiseks **PATAREISID**. Seade ei tööta kui patareid eemaldatakse või neid ei vahetata.
- Kõrged või madalad temperatuurid, kõrged niiskustasemed, tugevad löögid või kukkumised, võivad rikkuda digitaalset ekraani.
- Vingugaasiandur mõõdab süsinikoksiidi määra õhust. Andur annab häiresignaali, kui süsinikmonooksiidi hulk kasvab (nt. kui keskküttesüsteemis on soojusvaheti katki) või kui vingugaasi on jätkuvalt õhus (nt. vingugaasi lekitab mõnest seadmest kus põletatakse kütust). Sellel anduril on sensor, signaal tuli ja ekraan, 85db hoiatusalarm ja testnupp. Samuti on olemas pausinupp, mille abil saab alarmi ajutiselt välja lülitada.

**TÄHTIS:** Kontrollige vingugaasiandurit iganädalaselt. Vahetage seade kohe kui see ei tööta enam korralikult.

### 10K及I

- Ärge asetage vingugaasiandurit beebimähkmete prügikasti lähedale.

Järgmised ained võivad kahjustada anduri sensorit ja põhjustada valehäire:

metaan, propaan, isobutanool, isopropanool, etüleen, bensiin, tolueen, etüülatsetaat, vesiniksulfiid, vesinik, vääveldioksiid, alkoholi sisaldavad tooted, värvid, vedeldid, lahustid, liimid, juuksetakid, habemeveed, parfüümid ja mõningad puhastusained.

## PAUSI FUNKTSIOON



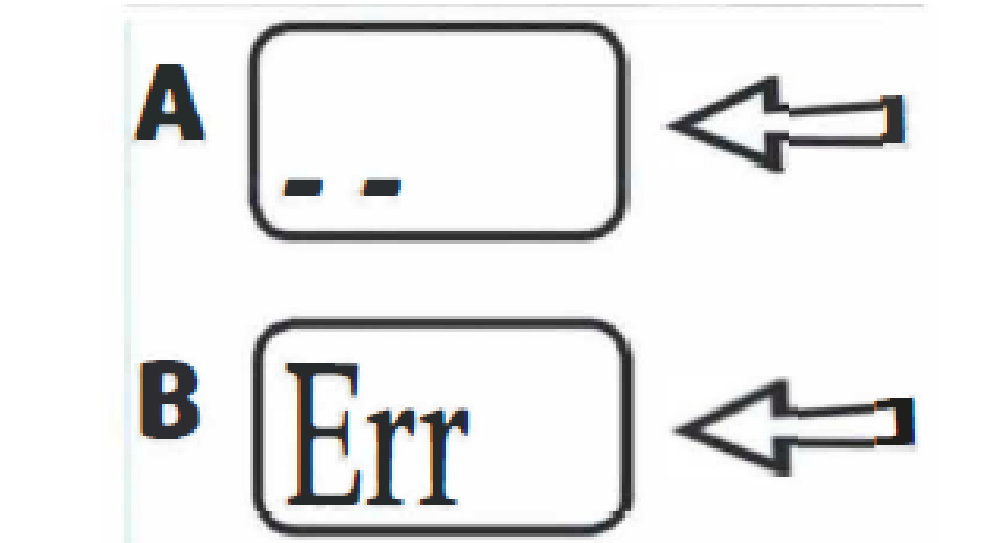
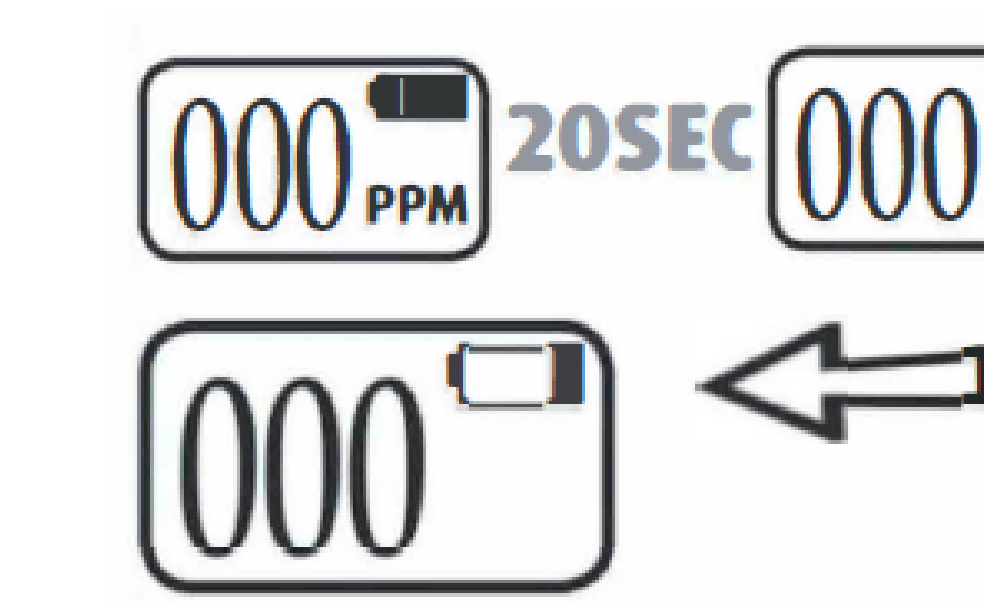
**HOIATUS!** Pausi funktsioon on seadme kasutamise lihtsustamiseks. See ei lahenda vingugaasi probleemi. Iga kord kui andur annab häiresignaali, peaksite kontrollima korterit võimalike vingugaasist tulenevate probleemide ennetamiseks. Mitte kunagi ärge eemaldage patareisid vingugaasiandurist selle vaigistamiseks. Kasutage seadme vaigistamiseks pausi funktsiooni. Kui te nii ei tee, siis selle tagajärgedeks võivad olla vigastused või isegi surm.

## ANDURI AJALOO FUNKTSIOON

Vingugaasianduril on ajaloo funktsioon. Vajutage ja hoidke 10 sekundit TEST/MENU- nuppu all. Siis saate lugeda järgnevat:

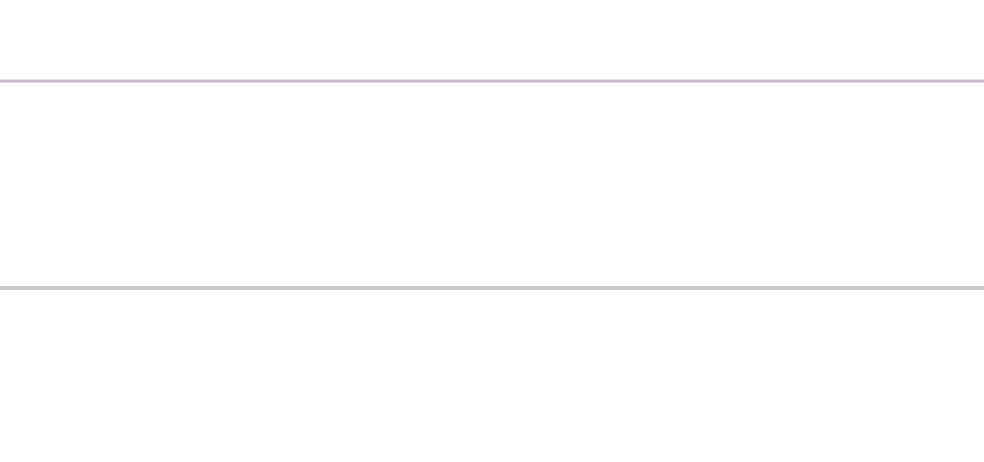
	Näitab ära kõige kõrgema mõõdetud hiilimonooksiidi hulga. Väärtus kuvatakse järgmisel ekraanil.
	Esitab maksimaalse kontsentratsiooni/ppm
	Näitab viimase 24 tunni jooksul mõõdetud keskmise vingugaasi määra.
	Suurim mõõdetud arv viimase 24 tunni jooksul.
	Vajutades seda saate nullida kogu mälu.

## PATAREIDE PAIGALDAMINE JA VAHETAMINE



Seadme töökorras hoidmiseks:

- Kontrollige häireseadet iga nädal.
- Tolmu eemaldamiseks puhastage seadet regulaarselt tolmuimejaga.
- Ärge kasutage lahusteid või muid puhastusaineid seadme läheduses.
- Vältige õhuvärskendite või juukselaki kasutamist seadme lähedal.
- Ärge värvige andurit. Kui teete remonti või kasutate liime seadme läheduses, eemaldage seade ajutiselt.



## ALARM

**Vingugaasianduri alarm annab märku, et vingugaasi (süsinikmonooksiidi) on tuvastatud, mis võib viia surmani. Ärge kunagi jätke anduri häiresignaali tähelepanuta.**

Seadme töökorras hoidmiseks:

Vingugaas (CO) on nähtamatu, värvitu ja maitsetu gaas, mis moodustub fossiilsete kütuste mittetäieliku põlemise tagajärjel või kui fossiilsed kütused puutuvad kokku kõrge kuumusega. Majapidamise kütteseadmed on sageli süsinikmonoksiidi allikateks.

<b>Miljondik (PPM)</b>	<b>Mõju ja sümptomid täiskasvanutele</b>
50-100 PPM 200 PPM 400 PPM	Nõrk peavalu, iiveldus, väsimus (gripilaadne tunne) <p>Peapööritus ja peavalu 2-3 tunni jooksul</p> <p>liveldus, peavalu otsmikupiirkonnas, unisus, segadusesolek ja kiire südame löögisagedus.</p> <p>Uimasus, iiveldus ja krambid 45 min jooksul. Teadvuseaotus 2 tunni jooksul. Surm 2-3 tunni jooksul.</p>
800 PPM	Peavalu, uimasus ja iiveldus 20 min jooksul. Surm 1 tunni jooksul. <p>Peavalu, uimasus ja iiveldus 5-10 min jooksul. Surm 25-30 min jooksul.</p> <p>Peavalu, uimasus ja iiveldus 1-2 min jooksul. Surm 10-15 min jooksul. Surm 1-3 minuti jooksul.</p>
1600 PPM 3200 PPM 6400 PPM 12800 PPM	

Seadme töökorras hoidmiseks:

**TÄHTIS OHUTUSTEAVE:** Märkus: Kui märkate mõnda eelpool nimetatud kõrvaltoimetest, palun konsulteerige koheselt arstiga.

**Märkus:** Väikelapsed, vanurid ja lemmikloomad on vastuvõtlikumad vingugaasi mõjudele. Märkus: Käesolev vingugaasiandur on mõeldud vingugaasi tuvastamiseks. Seade ei ole mõeldud suitsu, tule ega muude gaaside tuvastamiseks.

**Märkus: Opetage lastele, et vingugaasiandurit ei tohi puutuda, välja lülitada ega muul viisil muuta. Rääkige lastele vigugaasim ürgstuse ohtudest.**

Seadme töökorras hoidmiseks:

Maaaletooja:
Kauppahuone Harju Oy
Myllypuronkatu 30
33330 Tampere Finland
www.harju.fi
tel. +358 (0)20 7431330

  **EN 50291-1:2010+A1:2012**